

Rovatunkban az Európai Bizottság Culture2000 elnevezésű programját mutatjuk be részletesen. Hírt adunk az EU testvérvárosi kapcsolatokat támogató programjáról, s néhány friss kiadványról is.

Az Európai Bizottság Kultúra 2000 programja

A Kultúra 2000 (Culture2000) az Európai Unió egyetlen, kultúrát támogató programja, amelynek célja az európai kulturális együttműködés elősegítése. A keretprogram öt évre, azaz 2000-től 2004-ig szól. A konkrét pályázatokat apróbb változtatásokkal évről évre hirdetik meg. A pályázatban részt vehetnek: az Európai Unió valamennyi tagállama, az Európai Gazdasági Térség országai (Izland, Liechtenstein, Norvégia), nemzetközi szervezetek, illetve a társult országok, társulási tanácsaik döntésének megfelelően. Hazánk várhatóan 2001-től már teljes jogú tagként vehet részt a programban.

A program a kultúra minden területét felöleli az előadóművészettől, a vizuális és képzőművészet-től az irodalomig, a zenétől, a kulturális örökségtől a kultúrtörténetig stb. Támogatja az új kifejezési formákat, a több éven átnyúló projekteket.

A Kultúra 2000 keretprogram várható jövő évi prioritásai (2000. december eleji állapot)*:

A közös európai (ingó, ingatlan, régészeti) örökséget előmozdító projektek

Pénzügyi támogatást kaphatnak például múzeumi vagy hasonló kulturális intézmények között létrejövő együttműködési projektek. Előnyben részesülnek (a szakemberek és a felhasználók bevonásával létrejövő) interaktív tevékenységek, találkozók és párbeszédok. Pénzügyi támogatást kaphatnak továbbá:

- együttműködési megállapodások az európai fontosságú levéltárak védelme és fejlesztése területén (filmarchívumok kivételével);
- olyan projektek, amelyek európai fontosságú, a nagyközönség számára hozzáférhető kulturális örökség konzerválására és megőrzésére össz-

pontosítanak, továbbá európai szinten hozzájárulnak az innovatív módszerek és technikák ki-fejlesztéséhez és elterjesztéséhez.

A közös európai művészi és irodalmi alkotást elősegítő kezdeményezések

Pénzügyi támogatást kaphatnak például a dinamikájában és perspektívájában az Európai Közösség „e-Európa, információs társadalom mindenkinek” elnevezésű kezdeményezésének megfelelően a szerzőket és kiadókat összekapcsoló projektek. Ezen projekteknek fel kell tárnuk az új technológiák által kínált lehetőségeket az irodalmi alkotások (online alkotás, e-könyv, elektronikus kiadás, elektronikus kiállítási helyszínek) és azok többnyelvű terjesztése területén. A projekteknek foglalkozniuk kell a szerzői jogok kezelésével kapcsolatos kérdésekkel is.

Pénzügyi támogatást kaphatnak továbbá olyan projektek, amelyek a szerzők és az irodalmi kultúra szervezőinek összehozásával a know-how átadását és az olvasás előmozdítását célozzák, valamint azok a projektek, amelyek célja a kultúra kölcsönös átadása, a művészi alkotás és a társadalmi integráció. E projekteknek elő kell segíteniük a társadalom szociálisan és kulturálisan hátrányos helyzetű tagjai, a fizikailag sérültek, valamint a krónikus betegségben szenvedők, különösen pedig a fiatalok aktív részvételét. A társadalmi-kulturális szereplők és az említett személyek együttműködésén alapuló projekteket mind városi, mind falusi környezetben ott kell indítani, ahol erre a legnagyobb a szükség.

Pénzügyi támogatást kaphatnak olyan tevékenységek (fesztiválok, kiállítások), amelyek elősegítik a kultúrák közötti párbeszédet, továbbá a programban részt vevő országok és más országok

* Kultúrpoint Hírlevél, 4. sz. 2000. december 8.

közötti kulturális cserét a közös érdeklődésre számot tartó európai kulturális témákban. A cél az, hogy e tevékenységek a programban részt nem vevő (ún. harmadik) országban valósuljanak meg, mégpedig a programban részt vevő legalább három ország kulturális intézeteinek, vagy más állami kulturális szereplőjének együttműködése révén, és egy, a harmadik ország intézete, vagy más kulturális szereplője közreműködésével. A programban részt vevő országok kulturális intézeteinek, vagy más állami kulturális szereplőjének az érintett harmadik országban kell bejegyezve lennie. A pályázatot a koordináló (vezető) eredeti ország illetékes hatósága nyújthatja be.

Az európai népek kultúrájának és történelmének kölcsönös ismeretét előmozdító kezdeményezések

Pénzügyi támogatást kaphatnak például olyan projektek, amelyek a digitális technológiák segítségével és többnyelvű feldolgozással szolgálják az európai népek közös kulturális értékeit és örökségét. E projektek legyenek kulturális útitervek a digitális térben, virtuális oktatási kiállítások és oktatási elektronikus szoftverek. Elő kell segíteniük (szakemberek és felhasználók bevonásával) az interakciót, a találkozást és a párbeszédet. Kombinálniuk kell a hozzáférhetőséget a tudományos szigorral, s a közönség különböző csoportjait kell megszólítaniuk.

Pénzügyi támogatást kaphatnak olyan innovatív együttműködési formákat kezdeményező projektek, amelyek hangsúlyozottan európai dimenziójuk és perspektívájuk által elősegítik a valamennyi európai számára közös emlékhelyek, kultúrtörténeti jelentőségű emlékek vizsgálatát.

Pénzügyi támogatást kaphatnak olyan projektek, amelyek könyvek, oktatási multimédia termékek és oktatási audiovizuális dokumentumfilmek kiadása és terjesztése révén ismertetik az európai kultúrtörténet nagy európai személyiségeit (építészeket, festőket, szobrászokat, zenészeket, írókat, filozófusokat). E területen prioritást élveznek az ókor és a 20. század nagyjai.

Pénzügyi támogatást kaphatnak olyan együttműködési megállapodások, amelyek témája az európai népek történelmére és kultúrájára vonatkozó ismeretek kölcsönös terjesztése az európai oktatási rendszerekben, valamint a nagyközönség körében.

A Kultúra 2000 program hivatalos honlapja:
http://europa.eu.int/comm/culture/C2000-index_en.html

További információ: *KulturPont Iroda*
1072 Budapest, Nagydiófa u. 10-12.
Tel.: 322-0088 • Fax: 462-0613
info@kulturpont.hu
www.kulturpont.hu

Hasznos internetcímek

A Nizzai Csúcstalálkozó hivatalos honlapja, dokumentumai:

http://europa.eu.int/comm/nice_council/index_en.htm

A svéd elnökség hivatalos honlapja:

<http://www.eu2001.se/eu2001/main/default.asp?changelanguage=eng>

Új honlap az Európai Unió 15 tagországáról:

http://europa.eu.int/abc/eu_members/index_en.htm

2001-ben folytatódik az Európai Bizottság testvérvárosi kapcsolatokat támogató programja

Az Európai Bizottság ismét pályázatot írt ki olyan események, programok támogatására, amelyek előmozdítják a testvérvárosok közötti kapcsolatok kialakítását, fenntartását és megszilárdítását. A testvérvárosi (Town-twinning) program 1989-ben, az Európai Parlament kezdeményezésére jött létre. A pályázati felhívás célja olyan programok támogatása, amelyek erősítik az európaiságtudatot, s közelebb hozzák egymáshoz a különböző országokban élő embereket. A program három részprogramot ölel fel:

- testvérvárosok polgárainak mobilitása;
- testvérvárosok köztisztviselői számára képzések, konferenciák;
- szemináriumok a testvérvárosi kapcsolatok témakörében és szellemiségében.

A pályázaton részt vehetnek városok, önkormányzatok, önkormányzati szövetségek és helyi hatóságok. A pályázati űrlapok letölthetők az Európai Bizottság honlapjáról: (http://europa.eu.int/comm/dg10/towntwin/index_en.html). Ugyanitt

további információk találhatóak a programról és a jelentkezés feltételeiről. A testvérvárosi kapcsolatokat is támogató, városokat egyesítő szervezet (UTO) – amelyhez ez idáig még nem csatlakozott magyarországi település – pedig új tagok jelentkezését várja. A belépés feltételei, valamint a testvérvárosi kapcsolatokat kereső európai városok listája angolul és franciául olvasható az interneten (<http://www.fmcu-uto.org>).

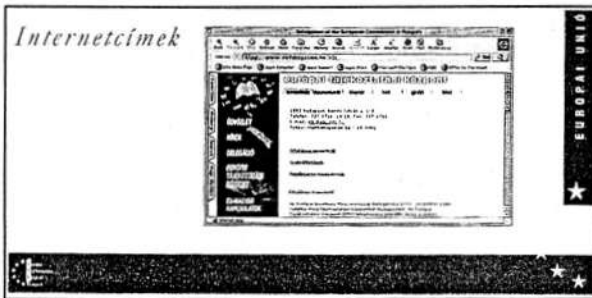
Az Európai Tájékoztatósi Központ két új kiadványa



Mit?
Honnan?
Hogyan?

Információs központok, irodák európai uniós témakörben Budapesten és vidéken.

Internetcímek



Az ETK havi frissítésű, internetes forrásokat tartalmazó kiadványának brosúraváltozata, amely tematikus sorrendben listázza az EU-val kapcsolatos legfontosabb webhelyeket.

Európai Információs Pontok – 2000 végi állapot

Bács-Kiskun megye
Katona József Megyei Könyvtár

6000 Kecskemét, Piarista tér 8.
Tel.: 76/500-560 • Fax: 76/500-570
eip@kjmku.hu

Baranya megye

Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal. Pécs-Baranyai Európai Fejlesztési Iroda
7621 Pécs, Széchenyi tér 9.
Tel. • Fax: 72/500-457
efi.bmo@ph.pecs.hu

Békés megye

Békés Megyei Könyvtár
5601 Békéscsaba, Derkovits sor 1.
Tel. • Fax: 66/454-354/123 m.
eupont@bmk.hu

Csongrád megye

Raszter Stúdió Bt.
6722 Szeged, Tábor u. 7/b
Tel. • Fax: 62/487-505
europont@deltav.hu

Fejér megye

Fejér Megyei Önkormányzati Hivatal
8000 Székesfehérvár, Hosszúséta tér 4–6.
Tel.: 22/312-062 • Fax: 22/314-465
eip@fmkik.datatrans.hu
<http://www.datatrans.hu/eip>

Hajdú-Bihar megye

Euro-Régió Ház
4025 Debrecen, Piac u. 79.
Tel.: 52/521-480 • Fax: 52/521-481
euoregiohaz@mail.matav.hu
<http://www.hbmo.hu/euoregiohaz>

Heves megye

Heves Megyei Önkormányzati Hivatal
3300 Eger, Dobó tér 6/a III. em.
Tel. • Fax: 36/412-113
hmoeipont@agria.hu
<http://www.agriavasar.hu>

Jász-Nagykun-Szolnok megye

MTE SZ JNSZ Megyei Szervezete
5000 Szolnok, Kossuth L. u. 4.
Tel. • Fax: 56/425-524
<http://www.mtesz.hu>

Komárom-Esztergom megye

Komárom-Esztergom Megyei Önkormányzati Hivatal
2800 Tatabánya, Fő tér 4.
Tel./Fax: 34/312-419
dunaeuro@matavnet.hu

Nógrád megye

Nógrád Megyei Regionális Vállalkozásfejlesztési Alapítvány
3100 Salgótarján, Mártírok útja 1.
Tel. • Fax: 32/520-300
nmva@elender.hu

Pest megye

Pest Megyei Területfejlesztési Kht.
1054 Budapest, Városház u. 7.
Tel.: 266-0545 • Fax: 266-0551
zelei@pmtkht.hu

Somogy megye

Somogy Megyei Önkormányzati Hivatal
7400 Kaposvár, Csokonai u. 3.
Tel.: 82/316-452 • Fax: 82/312-150
<http://www.europont.somogy.hu>

Szabolcs-Szatmár-Bereg megye

UPC Magyarország Kft.
4400 Nyíregyháza, Vay Á. krt. 4–6. III. 306.
Tel.: 42/402-600 • Fax: 42/402-615
<http://www.eip.szabines.hu>

Tolna megye

Tolna Megyei Önkormányzati Hivatal
7100 Szekszárd, Mártírok tere 11–13.
Tel.: 74/510-295 • Fax: 74/510-296
eptolna@terrasoft.hu

Veszprém megye

Eötvös Károly Megyei Könyvtár
8200 Veszprém, Komakút tér 3.
Tel. • Fax: 88/411-204

Zala megye

Balaton Régió Európa Pont Közalapítvány
8360 Keszthely, Helikon u. 3.
Tel. • Fax: 83/314-717
europont@mail.matav.hu
<http://www.euoinfo/keszt/>

Zala Megyei Kereskedelmi és Iparkamara
8900 Zalaegerszeg, Petőfi út 24.
Tel. • Fax: 92/550-541
eu@zmkik.hu

Görögország az Euro-zóna tagja

Az Európai Unió Tanácsa 2000. június 19-én hozott döntése értelmében 2001. január 1-jétől Görögország csatlakozhatott a Gazdasági és Monetáris Unióhoz, az Euro-zóna tagja lett.

A vonatkozó jogszabály referenciaszáma: 2000/427/EC Council Decision.

További információ: <http://europa.eu.int/euro/html/home5.html?lang=5>

📖 Könyvajánló 📖

Az Európai Unió évkönyve : 1999-2000. – Budapest : DHV Magyarország ; Osiris, 2000. – 579 p. – (Magyarország az Európai Unióban) ISBN 963 379 954 6

Harmadszor lát napvilágot az *Európai Unió évkönyve*, amely ezúttal az elmúlt másfél év magyar nyelvű szakmai publikációiból válogat. A válogatott bibliográfiával, integrációs kronológiával is ellátott könyv az Európai Unió bővítésén túl a gazdasági integráció, a közösségi támogatáspolitiká, illetve a magyarországi integrációs képzés kérdéseivel is foglalkozik.

Eseménynaptár

WIPO-konferencia a szellemi tulajdon ccTLD-hez kapcsolódó kérdéseiről / ccTLD – country code top level domain / Genf, 2001. február 20. További információ: <http://ecommerce.wipo.int/meetings/2001/cctlds/>

Európai eLearning konferencia / Párizs, 2001. február 22–23. / Amszterdam, 2001. június 26–27. További információ: William Morris / Sally Moore, European Learning Expo and Conference. Fax: +44 0 20 7900 2663

Towards an Information Society for All – a European perspective konferencia / Információs társadalom mindenkinél – egy európai elképzelés / Bologna, 2001. március 9–10. További információ: <http://www.britishcouncil.it/english/infoexch/events.htm>

Museums and the Web 2001 konferencia / Seattle, 2001. március 14–17. További információ: <http://www.archimuse.com/mw2001/>

Internet Librarian International 2001 könyvtár-technológiai vásár és könyvkiállítás / London, 2001. március 26–28. További információ: <http://www.internet-librarian.com>

20th Jerusalem Book Fair / Jeruzsálem, 2001. május 7–11. További információ: <http://www.jerusalembookfair.com>

LIDA 2001 Libraries in the Digital Age konferencia / Dubrovnik, 2001. május 23–27. További információ: <http://www.ffzg.hr/infosz/lida/>

Összeállította: Koreny Ágnes